

Политика конфиденциальности MyLingua.online

Дата последнего изменения: 01 сентября 2018 г.

Спасибо, что вы выбираете MyLingua.online!

Настоящая Политика конфиденциальности описывает, как мы собираем, используем, обрабатываем и передаем вашу информацию, в том числе персональные данные, в связи с использованием MyLingua.online и Платежных услуг, а также в связи с доступом к ним.

Термины «MyLingua.online», «мы», «нас» или «наш» обозначают компанию MyLingua.online, которая несет ответственность за ваши данные согласно настоящей Политике конфиденциальности («**Оператор данных**»).

Настоящая Политика конфиденциальности также применяется к Платежным услугам, предоставляемым вам MyLingua.online в соответствии с Условиями предоставления платежных услуг («**Условия оплаты**»).

Контактные данные MyLingua.online представлены в разделе 10.

1. Какую информацию мы собираем

Мы собираем информацию трех основных категорий.

1.1. Информация, которую вы предоставляете нам.

1.1.1 Информация, необходимая для использования MyLingua.online.

Мы запрашиваем и собираем следующие персональные данные, когда вы используете MyLingua.online. Эта информация необходима нам для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами, а также для соответствия требованиям законодательства. Без этой информации предоставление некоторых услуг может оказаться невозможным.

- **Регистрационная информация.** При регистрации Личного Кабинета MyLingua.online мы запрашиваем определенную информацию, в том числе ваше имя, фамилию, адрес электронной почты и дату рождения.
- **Информация профиля и Объявления.** Для использования некоторых функций MyLingua.online вам может потребоваться предоставить дополнительную информацию, в том числе адрес, номер телефона и фотографию профиля.
- **Информация для проверки личности.** Чтобы обеспечить безопасность и взаимное доверие, мы можем собирать информацию для подтверждения личности (в том числе изображение удостоверения личности государственного образца, паспорта, национального удостоверения личности или водительских прав, если это разрешено действующим законодательством) или иную идентификационную информацию.

- **Платежная информация.** Когда вы используете некоторые функции MyLingua.online (в том числе при бронировании или полной оплаты), мы можем потребовать предоставления определенной платежной информации (например, информацию о банковском счете или карте).
- **Взаимодействие с MyLingua.online.** Когда вы общаетесь с MyLingua.online, мы собираем информацию о вашем общении, а также иную информацию, которую вы предоставляете.

1.1.2 Информация, которую вы предоставляете нам по собственной инициативе.

Вы можете по собственному желанию предоставить нам другие персональные данные, чтобы улучшить взаимодействие с MyLingua.online. Обработка таких данных осуществляется с вашего согласия.

- **Дополнительная информация профиля.** Вы можете по собственному желанию предоставить нам другую информацию для размещения в своем Личном Кабинете на MyLingua.online, в том числе пол, предпочтительные языки общения, город и рассказ о себе. Эту информацию видите только вы, принимающая сторона (Школа, принимающая семья/резиденция, компания, предоставляющая услуги трансфера, посольство страны, выдающей визу) и MyLingua.online.
- **Другая информация.** Вы можете по собственному желанию предоставить нам другую информацию при заполнении формуляров и опросов, выполнении поисковых запросов, обновлении или добавлении информации в Личном Кабинете, отправке сообщений в форумы сообщества, участии в рекламных акциях, а также при использовании других функций MyLingua.online.

1.1.3 Информация, необходимая для использования Платежных услуг.

Указанная ниже информация необходима Оператору платежных данных для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами, а также для соответствия требованиям законодательства, в том числе норм по борьбе с отмыванием доходов, полученных преступным путем. Непредоставление этой информации делает использование Платежных услуг невозможным.

- **Платежная информация.** При использовании вами Платежных услуг, для обработки платежей и выполнения законодательных требований Оператору платежных данных необходима определенная платежная информация (например, информация о банковском счете или карте).
- **Проверка удостоверения личности и другая информация.** Оператор платежных данных может запросить информацию для подтверждения личности (в том числе изображение удостоверения личности государственного образца, паспорта, национального удостоверения личности или водительских прав), а также иную идентификационную информацию, вашу дату рождения, адрес, адрес электронной почты, номер телефона и другую информацию, чтобы проверить вашу личность, предоставить Платежные услуги и обеспечить выполнение законодательных требований.

1.2. Информация, которую мы автоматически собираем при использовании вами MyLingua.online и Платежных услуг.

Когда вы используете MyLingua.online и Платежные услуги, мы автоматически собираем информацию об используемых вами сервисах и способах их использования вами, в том числе персональные данные. Эта информация необходима нам для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами, для соответствия требованиям законодательства, а также в связи с нашим законным стремлением предоставлять и улучшать функции MyLingua.online и Платежных услуг.

- **Информация о местоположении.** Когда вы пользуетесь определенными функциями MyLingua.online, мы можем собирать информацию о вашем точном или примерном местоположении, в том числе по IP-адресу или по данным GPS-датчика на вашем мобильном устройстве, чтобы улучшать качество обслуживания. Большинство мобильных устройств позволяют вам контролировать или отключать
- **Статистика использования.** Мы собираем информацию о вашем взаимодействии с MyLingua.online, в частности информацию о просмотренных вами страницах или контенте, выполненных запросах при поиске Школ, созданных бронированиях и других действиях на MyLingua.online.
- **Данные журнала и Информация об устройстве.** Мы автоматически собираем данные журнала событий и информацию об устройстве при использовании вами MyLingua.online или доступе к нему, даже если вы не зарегистрировали Личный Кабинет или не выполнили вход в свой Личный Кабинет MyLingua.online. В частности, мы собираем следующую информацию: информацию о том, как вы использовали MyLingua.online (в том числе факты переходов по ссылкам на сторонние приложения), IP-адрес, время осуществления доступа, информацию о программном и аппаратном обеспечении, информацию об устройстве, информацию о событиях устройства, уникальные идентификаторы, информацию о сбоях, данные cookie-файлов, а также информацию о страницах, которые вы просматривали до или после использования MyLingua.online.
- **Cookie-файлы и схожие технологии.** Мы используем cookie-файлы и другие схожие технологии, в том числе веб-маяки, пиксели отслеживания и мобильные идентификаторы. Мы также можем разрешить своим деловым партнерам использовать подобные технологии отслеживания на MyLingua.online или привлекать третьих лиц для отслеживания вашего поведения. Использование cookie-файлов можно отключить в настройках браузера, однако MyLingua.online в настоящее время не воспринимает сигнал «Не отслеживать» в HTTP-заголовке вашего браузера, так как поведение сайтов в таком случае пока не стандартизовано.
- **Информация о платежных операциях.** MyLingua.online собирает информацию о ваших платежных операциях на MyLingua.online, в том числе информацию об использованном средстве, дате, времени и сумме платежа, срок действия платежного средства, индекс платежного адреса, электронный адрес PayPal, ваш адрес и другую информацию. Эта информация необходима нам для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами, а также для предоставления Платежных услуг.

1.3. Информация, которую мы получаем от третьих лиц.

MyLingua.online могут собирать информацию, включая персональные данные, предоставляемую третьими лицами при использовании ими MyLingua.online и

Платежных услуг, а также получать информацию из других источников и объединять ее с информацией, которые мы собираем через MyLingua.online и Платежные услуги. Мы не контролируем то, как третьи стороны, предоставляющие информацию о вас, обрабатывают ваши персональные данные, а также не несем за это никакой ответственности. Все запросы касательно передачи ваших персональных данных компании MyLingua.online необходимо направлять соответствующим третьим сторонам.

- **Ваши отзывы.** Если вы написали отзыв, он с вашего согласия будет опубликован на общедоступной странице MyLingua.online.
- **Информация о благонадежности.** Для проверки Пользователей из США компании MyLingua.online могут с учетом требований действующего законодательства запрашивать из открытых источников общедоступную информацию о судимостях и преступлениях сексуального характера. Для проверки Пользователей из других стран компания MyLingua.online может с учетом требований действующего законодательства и с вашего согласия (если его получение обязательно) запрашивать доступную информацию о совершенных правонарушениях, судимостях и преступлениях сексуального характера из местных источников информации. Для получения подобной информации мы имеем право использовать информацию о вас, в том числе ваше полное имя и дату рождения.
- **Другие источники.** С учетом требований действующего законодательства мы имеем право получать от сторонних поставщиков услуг и/или партнеров дополнительную информацию о вас, в том числе демографические данные и информацию о разоблачении мошеннических действий, а также объединять полученную информацию с имеющейся у нас информацией о вас. Например, в рамках наших мероприятий по оценке рисков и предотвращению мошенничества мы с вашего согласия (если оно необходимо) можем получать результаты проверки благонадежности или предупреждения о возможности мошенничества от других поставщиков, в том числе из сервисов проверки идентификационной информации. Кроме того, мы можем получать от партнеров информацию о вас и ваших действиях на MyLingua.online и вне его, а также получать от партнерских рекламных сетей информацию о ваших взаимодействиях с рекламой.

2. Как мы используем собранную информацию

Мы используем, храним и обрабатываем информацию, в том числе персональные данные, чтобы поддерживать, анализировать, совершенствовать и развивать MyLingua.online, обеспечивать безопасность и взаимное доверие, а также выполнять требования законодательства.

2.1. Обеспечение работы, совершенствование и развитие MyLingua.online.

- Предоставление вам возможности доступа к MyLingua.online и использования MyLingua.online.
- Предоставление вам возможности общаться с другими Пользователями.

- Обеспечение функционирования, защита, совершенствование и оптимизация MyLingua.online и пользовательского интерфейса, в том числе за счет анализа информации.
- Поддержка клиентов.
- Направление вам технических сообщений, сообщений службы поддержки, обновлений, предупреждений о безопасности и уведомлений об аккаунте.
- Если вы предоставляете нам информацию о своих контактах, мы можем использовать и хранить данную информацию в следующих целях: (i) для направления приглашений в рамках реферальной программы; (ii) для отправки просьб о написании отзывов; (iii) для выявления и предотвращения мошеннических действий; (iv) в целях, указанных вами при вводе данных.
- Для обеспечения функционирования, защиты, совершенствования и оптимизации MyLingua.online и пользовательского интерфейса (например, путем отображения рекомендуемых Школ или ранжирования результатов поиска) мы выполняем профилирование на основе ваших взаимодействий с MyLingua.online, вашей истории поиска и прошлых бронирований, информации и настроек профиля, а также на основе другого контента, опубликованного вами на MyLingua.online.

Мы обрабатываем эту информацию для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами и в связи с нашим законным стремлением поддерживать и улучшать MyLingua.online и пользовательский интерфейс.

2.2. Обеспечение безопасности и взаимного доверия.

- Выявление и предотвращение мошенничества, спама, нецелевого использования системы, противоправных посягательств и иной вредоносной деятельности.
- Проведение расследований и оценка рисков.
- Проверка информации или предоставленных вами идентификационных данных
- Проверки по базам данных и в иных источниках информации, в том числе по полицейским базам данных о судимостях и правонарушениях (в рамках действующего законодательства и с вашего согласия, если оно требуется).
- Выполнение требований законодательства.
- Разрешение споров с Пользователями и исполнение наших соглашений с третьими лицами.
- Исполнение Условий предоставления услуг и других правил.
- В ходе описанных выше действий мы имеем право выполнять профилирование на основе ваших взаимодействий с MyLingua.online и другого контента, опубликованного вами на MyLingua.online, а также на основе информации от третьих лиц. В случае, если какой-либо Пользователь или действие представляет опасность для MyLingua.online, других Пользователей или третьих лиц, доступ к MyLingua.online может быть автоматически ограничен или приостановлен.

Мы храним и используем эту информацию для анализа надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами, для соблюдения требований действующего законодательства и в связи с нашим законным стремлением обеспечивать безопасность MyLingua.online.

2.3. Обеспечение функционирования, персонализация, анализ и совершенствование нашей рекламы и маркетинговых кампаний.

- Направление вам рекламных сообщений, маркетинговой и иной информации, которая может быть интересна вам на основании ваших настроек (в том числе информации о кампаниях и услугах MyLingua.online или партнеров MyLingua.online), а также рекламы в социальных сетях, например, Facebook или Google.
- Персонализация, анализ и совершенствование рекламы.
- Создание реферальных программ, предоставление вознаграждений, проведение опросов, лотерей, конкурсов и иных рекламных акций, финансируемых или организуемых MyLingua.online или сторонними деловыми партнерами MyLingua.online.
- Профилирование на основе информации о вас и ваших предпочтений (в том числе на основе предоставленных вами и полученной от третьих лиц информации, истории вашего взаимодействия с MyLingua.online, истории поиска и бронирования) для последующей отправки рекламных сообщений, маркетинговой и иной информации, которая, по нашему мнению, может быть интересна вам.

Мы храним и используем ваши персональные данные для указанных в этом разделе целей в связи с нашим законным стремлением проводить маркетинговые мероприятия и предлагать продукты или услуги, которые могут быть интересны вам. Вы можете отказаться от получения рекламной информации от нас. Для этого выполните действия по отписке, описанные в рекламных сообщениях MyLingua.online.

2.4. Как Оператор платежных данных использует собранную информацию.

- Предоставление вам возможности доступа к Платежным услугам и использования Платежных услуг.
- Выявление и предотвращение мошенничества, нецелевого использования системы, противоправных посягательств и иной вредоносной деятельности.
- Проведение расследований и оценка рисков.
- Проверка информации по базам данных и другим источникам информации.
- Соблюдение требований законодательства (в том числе требований по борьбе с отмыванием доходов, полученных преступным путем).
- Исполнение Условий оплаты и других правил, связанных с оплатой.
- С вашего согласия — направление вам рекламных сообщений, маркетинговой и иной информации, которая может быть интересна вам на основании ваших настроек.

Оператор платежных данных хранит и использует эту информацию для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами и для соблюдения требований

действующего законодательства в связи с его законным стремлением поддерживать и улучшать Платежные услуги и их пользовательский интерфейс.

3. Передача и раскрытие информации

3.1. С вашего согласия.

Мы можем передавать вашу информацию, в том числе персональные данные, с вашего согласия и в соответствии с вашими указаниями, например, если вы разрешаете стороннему приложению или сайту обращаться к вашему Личному Кабинету MyLingua.online либо участвуете в рекламных акциях партнеров MyLingua.online или третьих лиц.

3.2. Передача информации другим Пользователям.

В некоторых случаях нам может потребоваться передать другим Пользователям информацию, в том числе персональные данные, для упрощения процесса бронирования или взаимодействия между Пользователями, а также для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами. Мы не передаем другим Пользователям вашу платежную информацию и информацию о выплатах.

3.3. Профили, Объявления и другая общедоступная информация.

Платформа MyLingua.online позволяет вам публиковать информацию, в том числе персональные данные, для общедоступного просмотра. Например:

- Некоторые разделы вашего профиля, в том числе ваше имя, отзыв, школа, которую вы посещали, открыты для всех, если вы оставили отзыв и одобрили его публикацию
- Страницы школ видны всем посетителям и содержат информацию о приблизительном местонахождении или отзывы (с вашего согласия).
- Любой контент, отправленный в сообщества, форумы, блоги или социальные сети через MyLingua.online или с помощью подобных функций, доступен для просмотра всем пользователям.

Руководствуясь законным стремлением продвигать MyLingua.online, мы можем отображать части MyLingua.online на сайтах деловых партнеров MyLingua.online с помощью виджетов, API и других технологий. При отображении Школ на сайте партнера также может быть показана информация с общедоступной страницы вашего профиля.

Информация, которую вы публикуете на MyLingua.online, может индексироваться сторонними поисковыми системами. В некоторых случаях вы можете запретить такую индексацию. При изменении настроек или общедоступного контента поисковые системы не смогут обновлять свои базы данных и могут использовать устаревшую информацию о вас из кэша. Мы не контролируем работу сторонних поисковых систем.

3.4. Соблюдение требований законодательства, ответ на юридические запросы, предупреждение ущерба и защита наших прав.

MyLingua.online может передавать вашу информацию, в том числе персональные данные, суду, правоохранительным и иным государственным органам или уполномоченным третьим лицам в объеме, предусмотренном и разрешенном законодательством, или если передача этой информации обоснованно необходима для следующих целей: (i) для соблюдения требований законодательства; (ii) в соответствии с процедурными требованиями и для ответа на претензии, выдвинутые против MyLingua.online; (iii) для ответа на обоснованные запросы в связи с уголовным расследованием или подозрением на незаконную или иную деятельность, которая может повлечь за собой юридическую ответственность для нас, вас или других наших пользователей; (iv) для исполнения и принудительного осуществления наших Условий предоставления услуг, Условий оплаты или других соглашений с Пользователями; (v) для защиты прав, имущества или личной безопасности MyLingua.online, ее сотрудников и Пользователей или общественности.

При необходимости, мы можем уведомить Пользователей о подобных запросах информации во всех случаях за исключением следующих: (i) процедурные требования не предусматривают уведомления, оно запрещено определением суда или действующим законодательством; (ii) при наличии оснований полагать, что уведомление будет бесполезным, неэффективным, может повлечь за собой причинение вреда здоровью или физического ущерба какому-либо лицу или группе лиц либо создаст или увеличит риск мошенничества для имущества MyLingua.online, ее Пользователей и Платформ MyLingua.online. В случаях исполнения компанией MyLingua.online запросов правоохранительных органов на предоставление информации без предварительного уведомления пользователей по вышеперечисленным причинам MyLingua.online приложит усилия для уведомления данных пользователей после исполнения запроса, если для этого не будет никаких юридических препятствий и мы добросовестно решим, что их не видим.

3.5. Поставщики услуг.

MyLingua.online пользуется услугами различных сторонних поставщиков, обеспечивающих предоставление услуг в связи с MyLingua.online. Поставщики услуг могут располагаться как на территории Европейского Экономического Пространства («ЕЭП»), так и вне ее.

Например, Поставщики услуг могут помогать нам выполнять следующие действия: (i) проверять вашу личность или подлинность ваших удостоверений личности; (ii) проверять информацию по общедоступным базам данных; (iii) проверять информацию по полицейским базам данных о судимостях и правонарушениях, проводить профилактику мошенничества, а также оценку рисков; (iv) обеспечивать развитие, выполнять обслуживание и отладку продукта; (v) предоставлять Услуги MyLingua.online через сторонние платформы и программные средства (например, путем интеграции с нашими API); (vi) предоставлять клиентское обслуживание, рекламу или услуги оплаты. Данные поставщики имеют ограниченный доступ к вашей информации, необходимый для выполнения указанных задач по нашему поручению, и связаны договорными обязательствами по защите и использованию этой информации только в целях, для

которых она была передана, и в соответствии с настоящей Политикой конфиденциальности.

MyLingua.online может передавать вашу информацию, в том числе персональные данные, для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами.

3.6. Аффилированные компании.

В рамках совместной деятельности по обеспечению функционирования MyLingua.online и Платежных услуг мы можем предоставлять вашу информацию, в том числе персональные данные, другим финансовым и нефинансовым компаниям нашей группы, находящимся в общей собственности или под общим контролем.

- **Передача информации в компанию MyLingua. Inc.** Вне зависимости от того, являются ли США вашей Страной проживания, ваша информация может передаваться компании MyLingua, inc. Эта компания предоставляет техническую инфраструктуру для MyLingua.online, разрабатывает новые продукты и обслуживает их, предоставляет услуги клиентской поддержки, обеспечивает безопасность и взаимное доверие. Такая передача информации необходима для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами в связи с нашим законным стремлением обеспечивать работу MyLingua.online во всех странах мира.
- **Передача информации в Платежные системы.** Для обеспечения или упрощения платежных операций на MyLingua.online или с ее помощью мы можем передавать определенную информацию, указанную в п. 1.1.3. Такая передача информации необходима нам для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами.

Кроме того, мы передаем вашу информацию, в том числе персональные данные, нашим аффилированным компаниям для поддержки, продвижения и усовершенствования MyLingua.online.

3.7. Социальные сети.

Если это допускается действующим законодательством, мы имеем право использовать некоторые данные о вас, в том числе ваш адрес электронной почты, для хэширования и последующей передачи в социальные сети, в том числе Facebook и Google, с целью привлечения клиентов или трафика на наши сайты, а также продвижения наших продуктов и услуг или MyLingua.online. Подобная обработка данных обусловлена нашим законным стремлением проводить маркетинговые акции и предлагать вам продукты и услуги, в которых вы можете быть заинтересованы.

Социальные сети, в которые мы можем передавать ваши персональные данные, не контролируются и не проверяются MyLingua.online. Все вопросы о работе социальной сети с вашими персональными данными следует направлять представителям данной сети.

Вы можете в любой момент потребовать у компании MyLingua.online прекратить работу с вашими данными в целях прямого маркетинга, направив сообщение по адресу info@mylingua.online.

3.8. Изменение структуры компании.

В случае, если компания MyLingua.online примет участие в процедуре банкротства, слияния, приобретения, реорганизации или продажи активов либо будет признана несостоятельной, то в связи с этими процедурами (например, в ходе оценки качества активов due diligence) мы имеем право продать, уступить или передать некоторые или все наши активы, в том числе вашу информацию. В этом случае мы направим вам уведомление до того, как ваша информация будет передана и станет регулироваться другими условиями политики конфиденциальности.

3.9. Сводные данные.

Мы также можем предоставлять сводные данные (обобщенная информация о нашей пользовательской базе без возможности идентификации отдельных пользователей) и другую информацию, не позволяющую установить личность пользователей, во исполнение требований законодательства, для анализа рынка, демографического профилирования, маркетинга и рекламы, а также для других коммерческих целей.

4. Прочая важная информация

4.1. Анализ ваших сообщений.

Мы имеем право просматривать, сканировать и анализировать ваше общение в рамках работы с MyLingua.online в целях предотвращения мошеннических действий, для оценки рисков и соблюдения требований законодательства, при проведении расследований и исследований, при разработке продуктов, а также для оказания услуг клиентской поддержки. Например, в рамках мероприятий по предотвращению мошенничества мы можем сканировать и анализировать сообщения, в которых скрыта контактная информация и ссылки на другие сайты. В некоторых случаях мы можем сканировать, просматривать или анализировать сообщения, чтобы скорректировать, улучшить и расширить спектр предлагаемых продуктов. Для этого мы по мере разумной возможности используем автоматические инструменты, однако время от времени можем анализировать отдельные переписки вручную, например при расследовании мошеннических действий, для предоставления услуг клиентской поддержки, для оценки и улучшения функциональности автоматических инструментов. Мы не просматриваем, не сканируем и не анализируем вашу переписку для рассылки рекламных сообщений третьих лиц, а также не продаем подобную информацию и результаты анализа переписки.

Эти действия выполняются в связи с нашим законным стремлением исполнять требования действующего законодательства и наших Условий, предотвращать мошеннические действия, обеспечивать безопасность и надлежащее предоставление услуг, а также совершенствовать их.

4.2. Установление связи с аккаунтами сторонних сайтов.

Вы можете связать ваш Личный Кабинет MyLingua.online с аккаунтом сторонней социальной сети. При установлении подобной связи:

- Некоторая информация, которую вы предоставляете нам в результате связывания аккаунтов, может быть опубликована в Личном Кабинете MyLingua.online.

- Ваши действия на MyLingua.online могут стать видны на MyLingua.online и/или на стороннем сайте.
- Ссылка на ваш открытый профиль в сторонней социальной сети может быть добавлена в ваш общедоступный профиль MyLingua.online.
- Информация, которую вы предоставляете нам в результате связывания аккаунтов, может храниться, обрабатываться и передаваться в целях предотвращения мошенничества и оценки рисков.
- Публикация и демонстрация информации, которую вы предоставляете MyLingua.online в результате связывания аккаунтов, осуществляется в соответствии с вашими настройками и разрешениями на MyLingua.online и стороннем сайте.

Мы извлекаем из связанных аккаунтов на сторонних сайтах только ту информацию, которые необходимы для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами или для соблюдения требований действующего законодательства, а также информацию, на передачу которой вы выразили свое согласие.

4.3. Google Карты/Google Планета Земля.

Некоторые разделы MyLingua.online используют картографические сервисы «Google Карты» и «Google Планета Земля», в том числе API Карт Google. Использование сервисов «Google Карты» и «Google Планета Земля» регулируется [Дополнительными условиями использования сервисов «Google Карты» и «Google Планета Земля»](#), а также [Политикой конфиденциальности Google](#).

5. Сторонние партнеры и интеграции

MyLingua.online может содержать ссылки на сторонние сайты или сервисы, в том числе на сторонние интегрированные приложения, кобрендовые или сторонние сервисы («Сторонние партнеры»), которые не принадлежат компании MyLingua.online и не контролируются ей. При взаимодействии с данными Сторонними партнерами вы можете напрямую предоставлять информацию Сторонним партнерам и/или MyLingua.online. Сторонние партнеры осуществляют сбор, использование и передачу информации в соответствии с собственными правилами. Рекомендуем вам ознакомиться с политикой конфиденциальности сайтов, которые вы посещаете.

6. Ваши права

Чтобы осуществить какое-либо право, описанное в настоящем разделе и предоставляемое MyLingua.online или Оператором платежных данных, вам необходимо направить электронное письмо на адрес info@mylingua.online. Обратите внимание, что перед выполнением запроса мы можем попросить вас подтвердить свою личность.

6.1. Управление своей информацией.

Вы можете обращаться к своей информации и изменять ее через настройки Личного Кабинета. Если вы связали свой Личный Кабинет MyLingua.online со сторонним приложением, в частности, Facebook или Google, то можете изменить настройки или

удалить приложения с помощью настроек. Вы несете ответственность за поддержание актуальности своих персональных данных.

6.2. Исправление неточностей или неполноты данных.

Вы имеете право потребовать от нас исправить некорректные или неполные персональные данные, если не можете самостоятельно изменить их в своем Личном Кабинете MyLingua.online.

6.3. Доступ к информации и ее перенос.

Законодательство некоторых юрисдикций может предоставлять вам право затребовать копию хранящихся у нас персональных данных о вас. Законодательство также может обязывать нас предоставить копию персональных данных в стандартном, структурированном и машиночитаемом виде и/или при наличии технической возможности передать эту информацию другому поставщику услуг.

6.4. Хранение и удаление данных.

В общем случае мы храним ваши персональные данные в течение срока, необходимого для надлежащего исполнения договорных обязательств перед вами и для соблюдения требований действующего законодательства. Если вы хотите отозвать у нас разрешение на использование вашей информации для предоставления вам доступа к MyLingua.online, вы можете отправить запрос на удаление персональных данных и Личного Кабинета MyLingua.online. Обратите внимание, что в случае подобного запроса на удаление персональных данных действуют следующие правила:

- Мы имеем право частично сохранить ваши персональные данные в рамках законных интересов нашего бизнеса, в том числе для борьбы с мошенничеством и повышения безопасности. Например, при блокировке Личного Кабинета MyLingua.online за мошеннические действия или по соображениям безопасности мы имеем право сохранить определенную информацию из этого Кабинета, чтобы воспрепятствовать повторной регистрации Пользователя на MyLingua.online в будущем.
- Мы имеем право хранить и использовать ваши персональные данные в объеме, необходимом для соблюдения требований законодательства. Например, компании MyLingua.online может частично хранить вашу информацию для соблюдения требований к налоговой и финансовой отчетности, а также требований аудита.
- Информация, которые вы передали другим лицам (например, Отзывы, записи на форумах), может остаться общедоступной на MyLingua.online даже после удаления вашего Личного Кабинета, при этом указание на ваше авторство будет удалено. Некоторые копии вашей информации могут сохраниться в нашей базе данных без какой-либо возможности личной идентификации.
- На MyLingua.online реализована система защиты от случайной или умышленной порчи или утери данных, поэтому резервные копии ваших персональных данных будут удалены с определенной задержкой.

6.5. Отзыв согласия на обработку данных и запрет обработки данных.

Вы можете в любое время отозвать свое согласие на обработку персональных данных, предоставленное вами компании MyLingua.online, путем изменения настроек Личного Кабинета или путем отправки компании MyLingua.online сообщения с указанием отзываемого согласия. Обратите внимание, что факт отзыва согласия не влияет на законность разрешенных действий по обработке данных, выполненных до отзыва. Кроме того, законодательство некоторых юрисдикций может предоставлять вам право ограничивать способы использования нами ваших персональных данных, в частности в случае, (i) если вы оспариваете корректность своих персональных данных; (ii) когда обработка данных ведется незаконно, а вы не согласны с удалением своих персональных данных; (iii) если нам больше не требуется использовать ваши персональные данные, однако вы требуете наличия этой информации для предъявления претензий, осуществления прав или судебной защиты; (iv) если вы выразили протест против использования информации в соответствии с п. 6.6. и ожидаете решения о правомерности своей юридической аргументации или аргументации MyLingua.online.

6.6. Протест против использования информации.

Законодательство некоторых юрисдикций может предоставлять вам право потребовать от MyLingua.online не использовать ваши персональные данные в определенных целях (в том числе для профилирования), даже если такое использование правомерно. Если вы выразите протест против такого использования, то компании MyLingua.online прекратят использование персональных данных в этих целях при условии, что нам не удастся привести убедительные юридические доказательства необходимости подобного использования, а также при условии, что подобное использование необходимо для предъявления претензий, осуществления прав или судебной защиты.

Если ваши персональные данные используются для прямого маркетинга, то вы можете в любой момент потребовать у компании MyLingua.online прекратить работу с вашими данными в этих целях, направив сообщение по адресу [info@ MyLingua.online](mailto:info@MyLingua.online).

6.7. Процесс подачи претензий.

Вы имеете право подавать в компетентные органы по защите данных претензии на действия по работе с данными, предпринятые MyLingua.online.

7. Предоставление услуг по всему миру

Для обеспечения работы компании по всему миру MyLingua.online может хранить и обрабатывать вашу информацию, а также передавать ее поставщикам услуг в Европе, Индии, Азиатско-Тихоокеанском регионе, Северной и Южной Америке. Законодательство этих стран может отличаться от законодательства вашей Страны проживания. Например, информация, собранная на территории ЕЭП, могут храниться и обрабатываться за пределами ЕЭП, а также передаваться за пределы ЕЭП в целях, описанных в настоящей Политике конфиденциальности. В случае хранения, обработки и передачи информации за

пределами ЕЭП мы обязуемся обеспечить надлежащий уровень защиты данных с помощью соответствующих мер.

7.1. Соглашение о правилах обмена личной информацией Privacy Shield между ЕС и США, а также между Швейцарией и США.

MyLingua.online соблюдают положения соглашений Privacy Shield о правилах обмена личной информацией между ЕС и США и между Швейцарией и США, заключенных с Министерством торговли США и регулирующих сбор, использование и хранение персональных данных, которые передаются в США из Европейского Союза и Швейцарии соответственно. MyLingua.online подтвердило Министерству торговли США свою приверженность принципам указанного соглашения. В случае противоречий между положениями настоящей Политики конфиденциальности и положениями указанного соглашения, соглашение о правилах обмена личной информацией Privacy Shield имеет преимущественную силу. Более подробная информация о программе Privacy Shield представлена на странице <https://www.privacyshield.gov/>.

В соответствии с соглашением Privacy Shield о правилах обмена личной информацией надзор за MyLingua.online осуществляется Федеральной комиссией по торговле. По всем вопросам относительно исполнения нами Соглашения о правилах обмена личной информацией вы можете связаться с нами по адресу:

MyLingua, ООО “АРТ Капитал”, Россия, 634061, г. Томск, или по электронной почте info@mylingua.online

Если нам не удастся решить ваш вопрос, вы также можете обратиться в Европейский совет по защите данных или Комиссию либо в выбранный нами независимый орган по рассмотрению жалоб по соглашению Privacy Shield — компанию [JAMS](#). В некоторых случаях у вас также может быть право инициировать арбитражное разбирательство в рамках соглашения Privacy Shield согласно [Приложению I к принципам соглашения Privacy Shield](#).

Если мы получили ваши персональные данные в соответствии с условиями Privacy Shield и впоследствии передали их стороннему поставщику услуг для обработки в соответствии с настоящей Политикой конфиденциальности, то мы продолжаем нести ответственность за то, что ваши персональные данные будут использоваться в соответствии с принципами соглашения Privacy Shield за исключением случаев, когда вина MyLingua.online в нарушении этих обязательств отсутствует.

7.2. Другие меры по обеспечению надлежащего уровня защиты данных.

По запросу мы можем предоставить дополнительную информацию о мерах по обеспечению надлежащего уровня защиты данных.

7.3. Для резидентов Калифорнии и Вермонта.

MyLingua.online передает собранную о вас информацию своим аффилированным компаниям или третьим лицам, являющимся как финансовыми, так и нефинансовыми организациями, исключительно в соответствии с законами вашего штата.

7.4. Законодательство Калифорнии о неприкосновенности личной информации.

Законодательство Калифорнии предоставляет Пользователям, являющимся резидентами Калифорнии, право раз в год запрашивать и бесплатно получать от нас список третьих лиц, которым мы за прошедший год передали их персональные данные в целях прямого маркетинга, с указанием типа персональных данных, переданных этим третьим лицам. Подобные запросы следует направлять на адрес, указанный в разделе «Контактные данные». MyLingua.online передают персональные данные третьим лицам в целях прямого маркетинга только с вашего предварительного согласия. Таким образом, вы можете предотвратить передачу персональных данных третьим лицам в целях прямого маркетинга, отказавшись от такой передачи.

8. Безопасность

Мы постоянно предпринимаем и совершенствуем административные, технические и физические меры защиты, чтобы обезопасить вашу персональную информацию от несанкционированного доступа, уничтожения или подмены. Для этого мы в том числе используем брандмауэры, шифрование данных и системы контроля доступа. Если вы имеете основания полагать, что данные вашего Личного Кабинета MyLingua.online были утеряны, украдены, неправомерно присвоены или иным образом стали известны третьим лицам, а также в случае несанкционированного использования ваших данных свяжитесь с нами по реквизитам, указанным в разделе «Контактные данные».

9. Изменение настоящей Политики конфиденциальности

MyLingua.online оставляет за собой право в любое время вносить изменения в настоящую Политику конфиденциальности в соответствии с данным положением. В случае внесения изменений в настоящую Политику конфиденциальности обновленная Политика конфиденциальности публикуется на MyLingua.online с указанием даты последнего обновления в верхней части первой страницы Политики конфиденциальности.

Мы также сообщим вам о вносимых изменениях по электронной почте не менее чем за 30 (тридцать) дней до вступления изменений в силу.

В случае несогласия с обновленной Политикой конфиденциальности вы можете удалить свой Личный Кабинет. Не удалив свой Личный Кабинет до даты вступления изменений в силу и продолжая использовать MyLingua.online, вы тем самым подтверждаете факт принятия обновленной Политики конфиденциальности.

10. Контактные данные

Чтобы задать вопрос или отправить жалобу в связи с настоящей Политикой конфиденциальности или способами обработки информации в MyLingua.online, напишите нам по электронной почте info@mylingua.online или по следующему адресу: ООО «АРТ Капитал», Россия, 634061, г.Томск.